

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE 23 luglio 1996, n. 9/L

Approvazione del regolamento concernente le procedure di caricamento e di gestione su supporto informativo dei dati contenuti nei registri reali del Libro fondiario. Avvio sperimentale delle procedure informatizzate presso l'Ufficio Tavolare di Brunico

IL PRESIDENTE

Premesso che l'Amministrazione regionale intende procedere all'introduzione di procedure informatizzate per il caricamento e la gestione su supporto informativo dei dati contenuti nei registri reali del Libro fondiario ed all'avvio di una fase sperimentale presso l'Ufficio del Libro fondiario di Brunico allo scopo di verificarne la validità;

Visto il § 12 dell'O.M. 10.4.1898, B.L.P. n. 9 concernente «Istruzione per l'impianto del Libro fondiario in Tirolo»;

Visto il D.P.G.R. n. 269 del 14 giugno 1968 registrato alla Corte dei Conti il 30 settembre 1968, reg. 22 - fgl. 185 concernente modifiche ed aggiornamenti al regolamento approvato con O.M. 10 aprile 1898, B.L.P. n. 9 sopra citato;

Visto in particolare l'art. 5 comma 1 del nuovo regolamento approvato con il citato D.P.G.R. n. 269 del 14 giugno 1968 il quale prevede il nuovo testo dei formulari 6a e 6b relativi alla gestione dei registri reali su supporto cartaceo e ritenuto di procedere alla sua parziale modifica;

Su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1106 di data 23.7.96;

d e c r e t a

- è autorizzato il caricamento e la gestione su supporto informativo dei dati contenuti nei registri reali del Libro fondiario.
- è approvato il relativo regolamento di esecuzione nel testo allegato al presente decreto del quale costituisce parte integrante;
- è autorizzato l'avvio sperimentale della procedura di caricamento e di gestione su supporto informativo dei dati contenuti nei regi-

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSCHUSSES vom 23. Juli 1996, Nr. 9/L

Genehmigung der Verordnung betreffend die Verfahren zur Einspeicherung und Führung auf Informationsträgern der in den Realregistern des Grundbuches enthaltenen Daten. Einleiten der informationsgestützten Verfahren als Versuch beim Grundbuchamt Bruneck

DER PRÄSIDENT

Vorausgeschickt, daß die Regionalverwaltung beabsichtigt, die informationsgestützten Verfahren zur Einspeicherung und Führung auf Informationsträgern der in den Hauptbüchern enthaltenen Daten einzuführen und beim Grundbuchamt Bruneck eine Versuchsphase zur Überprüfung der Funktionsfähigkeit dieses Verfahrens einzuleiten;

Auf Grund des § 12 der Ministerialverordnung vom 10.4.1898, Landesgesetzblatt Nr. 9 betreffend die «Vorschrift zur Grundbuchsanlage in Tirol»;

Auf Grund des Beschlusses des Regionalausschusses vom 7. Juni 1968, Nr. 1458 und des diesbezüglichen Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Juni 1968, Nr. 269, die beim Rechnungshof am 30. September 1968, Reg. 22 - Bl. 185 registriert wurden und Änderungen und Neuerungen zu der mit obengenannter Ministerialverordnung vom 10. April 1898, LGBL. Nr. 9 genehmigten Regelung betreffen;

Insbesondere auf Grund des Art. 5 Abs. 1 der neuen, mit dem genannten Dekret des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Juni 1968, Nr. 269 genehmigten Verordnung, die den neuen Text der Formulare 6a und 6b betreffend die Führung der Realregister auf Papier vorsieht und in Anbetracht der Zweckmäßigkeit, diese teilweise zu ändern;

Auf Grund des entsprechenden Beschlusses des Regionalausschusses vom 23. Juli 1996, Nr. 1106;

v e r f ü g t

DER PRÄSIDENT

- die Einspeicherung und Führung auf Informationsträgern der in den Realregistern des Grundbuches enthaltenen Daten wird ermächtigt;
- die diesbezügliche Durchführungsverordnung in dem Wortlaut, der diesem Beschluß als er-

stri reali presso l'Ufficio del Libro fondiario di Brunico;

Il presente decreto sarà inviato alla Corte dei Conti per la registrazione e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Trento, 23 luglio 1996

Il Presidente
GRANDI

Registrato alla Corte dei Conti il 9 agosto 1996, registro 1, foglio 154
- Di Domenico

REGOLAMENTO CONCERNENTE LE PROCEDURE
DI CARICAMENTO E DI GESTIONE SU SUPPORTO
INFORMATIVO DEI DATI CONTENUTI NEI
REGISTRI REALI DEL LIBRO FONDIARIO

Art. 1

*(Gestione su supporto informativo
dei registri reali)*

1. I registri reali istituiti con il § 12 dell'O.M. 10 aprile 1898, B.L.P. n. 9 possono essere gestiti anche mediante l'impiego di procedure automatizzate.

Art. 2

(Modalità di caricamento)

1. Il caricamento si effettua mediante trasferimento su supporto elettronico dei dati risultanti dai registri reali alla data di inserimento.

2. In caso di discordanza tra la superficie tavolare e la superficie catastale devono essere riportati i relativi dati.

3. Il caricamento dei dati può essere effettuato sia da personale regionale che da ditte specializzate.

gänzender Bestandteil beigefügt ist, wird genehmigt;

- das Einleiten des Verfahrens zur Einspeicherung und Führung auf Informationsträgern der in den Realregistern des Grundbuches enthaltenen Daten als Versuch beim Grundbuchamt Bruneck wird ermächtigt;

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, dem 23. Juli 1996

Der Präsident
GRANDI

Registriert beim Rechnungshof am 9. August 1996, Reg. 1, Blatt 154
- Di Domenico

VERORDNUNG BETREFFEND DIE VERFAHREN
ZUR EINSPEICHERUNG UND FÜHRUNG AUF
INFORMATIONSTRÄGERN DER IN DEN
REALREGISTERN DES GRUNDBUCHES
ENTHALTENEN DATEN

Art. 1

*(Führung der Realregister auf
Informationsträgern)*

1. Die mit § 12 der Ministerialverordnung vom 10. April 1898, LGBL. Nr. 9 eingeführten Realregister, können auch mittels Anwendung automatisierter Verfahren geführt werden.

Art. 2

(Speicherungsmodalitäten)

1. Die Speicherung erfolgt mittels Übertragung auf elektronischem Datenträger der in den Realregistern zum Zeitpunkt der Eingabe enthaltenen Daten.

2. Stimmen die Flächen beim Grundbuch mit denen beim Kataster nicht überein, sind die diesbezüglichen Daten anzuführen.

3. Die Speicherung der Daten kann sowohl vom Personal der Region, als auch von spezialisierten Firmen durchgeführt werden.

Art. 3

(Aggiornamento dei dati)

1. L'aggiornamento dei dati è effettuato dal personale addetto agli uffici del Libro fondiario.

Art. 4

(Conservazione dei registri reali)

1. I registri reali, dopo il caricamento su supporto elettronico, sono conservati presso gli Uffici del Libro fondiario per la durata di anni 10.

2. Trascorso detto termine i registri reali sono conservati negli appositi archivi.

Art. 5

(Modifica al D.P.G.R. n. 269 del 14.6.1968)

1. Con l'entrata in vigore del presente regolamento, per i dati già inseriti, il comma 1 dell'art. 5 del D.P.G.R. n. 269 del 14 giugno 1968 è sostituito dal seguente comma:

«1. I formulari 7a, 7b, 7c, 8, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 46, 47, 51 e 52 previsti nell'O.M. 10 aprile 1898, B.L.P. n. 9 e successive modificazioni ed integrazioni sono abrogati e sostituiti con i formulari pari numero allegati al presente decreto».

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE 6 agosto 1996, n. 235/1.1

Associazione «Unione società sportive altoatesine», con sede in Bolzano - approvazione ex art. 16, terzo comma, del Codice civile

Omissis

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

d e c r e t a

Art. 3

(Aktualisierung der Daten)

1. Die Daten können vom Personal der Grundbuchämter auf den neuesten Stand gebracht werden.

Art. 4

(Aufbewahrung der Realregister)

1. Die Realregister werden, nach der Speicherung auf elektronischem Datenträger, bei den Grundbuchämtern für die Dauer von 10 Jahren aufbewahrt.

2. Nach Ablauf dieser Frist werden die Realregister in den hierfür vorgesehenen Archiven aufbewahrt.

Art. 5

(Änderung zum DPRA vom 14.6.1968, Nr. 269)

1. Mit Inkrafttreten der vorliegenden Verordnung wird, in bezug auf die bereits eingegebenen Daten, der Absatz 1 des Art. 5 des Dekretes des Präsidenten des Regionalausschusses vom 14. Juni 1968, Nr. 269, durch nachstehenden Absatz ersetzt:

«1. Die in der Min. Vdg. vom 10. April 1898, LGBL. Nr. 9 und in den nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen vorgesehenen Formulare 7a, 7b, 7c, 8, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 46, 47, 51 und 52 werden abgeschafft und durch die diesem Dekret beigelegten Formulare gleicher Ziffer ersetzt».

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

DEKRET DES LANDESHAUPTMANNS vom 6. August 1996, Nr. 235/1.1

Verein «Unione società sportive altoatesine», mit Sitz in Bozen - Genehmigung im Sinne von Art. 16 Abs. 3 des Bürgerlichen Gesetzbuches

.....

v e r f ü g t

DER LANDESHAUPTMANN